



**Salgótarján Megyei Jogú Város**  
Polgármestere

---

Szám: 1864-1/2023.

**Javaslat**

**a**

**víziközmű működtető vagyon bérleti szerződési módosításának jóváhagyására**

**Tisztelt Közgyűlés !**

Az önkormányzati tulajdonú víziközművek bérletre és üzemeltetésre 2013. június 1. napjától átadásra kerültek az ÉRV Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. (továbbiakban: ÉRV ZRt.) részére, ezzel egyidejűleg a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. (továbbiakban: Vízmű Kft.), valamint a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. (továbbiakban: Csatornamű Kft.) a tulajdonukban lévő működtető vagyonra bérleti szerződést kötött az ÉRV ZRt.-vel, melyek 2016. május 30-án megújításra, majd időtartamra vonatkozóan 2020. december 21-én és 2021. december 31-én módosításra kerültek.

A működtető vagyon bérleti szerződéseinek hatálya 2022. december 31-én lejárt, ezért szükségessé vált azok felülvizsgálata.

A Vízmű Kft. és a Csatornamű Kft. újra felmérte a bérbe adandó vagyoni kört (ingatlanok, gépjárművek, egyéb eszközök), mely alapján a szerződések időtartamának, valamint a bérleti és szolgáltatási díjak módosítására tett javaslatot, az egyéb szerződési feltételek változatlanul hagyása mellett. A módosító javaslatokat az ÉRV Zrt. elfogadta.

Fentiek alapján a szerződések jelen előterjesztés 1. és 2. mellékletét képező IV. számú módosítására teszek javaslatot.

**Határozati javaslat**

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése javasolja a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. (a továbbiakban: Vízmű Kft.) taggyűlésének, hogy a Vízmű Kft. és az ÉRV ZRt. között kötött, a Vízmű Kft. tulajdonában lévő víziközmű működtető vagyonra vonatkozó bérleti szerződés módosítását az 1. melléklet szerint hagyja jóvá, és hatalmazza fel az ügyvezető igazgatót annak aláírására. A Közgyűlés felkéri a polgármestert, hogy a jelen határozatot a Vízmű Kft.-nek küldje meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a Salgótarjáni Csatornamű Kft. (a továbbiakban: Csatornamű Kft.) és az ÉRV ZRt. között kötött, a Csatornamű Kft. tulajdonában lévő víziközmű működtető vagyona vonatkozó bérleti szerződés módosítását a 2. melléklet szerint jóváhagyja, és felhatalmazza az ügyvezető igazgatót annak aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Barta András ügyvezető igazgató

Salgótarján, 2023. január 19.



## **BÉRLETI SZERZŐDÉS**

### **IV. számú módosítása**

amely létrejött egyrészről

**Salgótarján és Környéke Vízmű Korlátolt Felelősségű Társaság** (Rövidített cégnév: Salgótarján és Környéke Vízmű Kft., képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5., cégjegyzékszám: 12-09-002231, adószám: 11206152-2-12) mint bérbeadó – a továbbiakban: Bérbeadó –

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Rövidített cégnév: ÉRV Zrt., képviselő: Lőrinc Ákos vezérigazgató, székhely: 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1., cégbíróság: Miskolci Törvényszék Cégbírósága, cégjegyzékszám: 05-10-000123, adószám: 11069186-2-05), mint bérlő – a továbbiakban: Bérlő – között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételek mellett.

Bérlő és Bérbeadó között 2016. 05. 30. napján létrejött S-2016-12 számú, 2020.12.21. napján létrejött S-2016-12-módosítás1-tervezet-1. számú és 2021.12.31. napján létrejött S2016-12-módosítás2-tervezet-1. számú bérleti szerződést és módosításait Felek közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.

1. Felek a bérleti szerződés 2. sz. pontját, a szerződés időtartamát az alábbiak szerint módosítják:

„A felek a bérleti szerződést 2016. június 01-től határozott időre 2022. december 31-ig kötik.” szövegrész helyébe,

„A felek a bérleti szerződést 2016. június 01-től határozott időre 2023. december 31. napjáig kötik.” szövegrész lép.

2. Felek a bérleti szerződés 4.1. sz. pontját, a bérleti és szolgáltatási díjat 2023. január 1. napjával az alábbiak szerint módosítják:

„A szerződéssel érintett valamennyi gépjármű, eszköz, ingatlan együttes bérleti díja 5.422.000 Ft + Áfa/hó, azaz Ötmillió-négyszázhuszonkétezer Ft + Áfa/hó; melyből 2.999.000 Ft + Áfa/hó a Gépjárművek, 1.257.000 Ft + Áfa/hó az Egyéb eszközök, 1.166.000 Ft + Áfa/hó az Ingatlanok bérleti díja.

Amennyiben a jelen szerződéssel érintett gépjárművek, eszközök vagy ingatlanok körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.” szövegrész helyébe,

„A szerződéssel érintett valamennyi gépjármű, eszköz, ingatlan együttes bérleti díja 6.235.300 Ft + Áfa/hó, azaz Hatmillió-kettőszázharmincötezer-háromszáz Ft + Áfa/hó; melyből

3.448.850 Ft + Áfa/hó a Gépjárművek,  
1.445.550 Ft + Áfa/hó az Egyéb eszközök,  
1.340.900 Ft + Áfa/hó az Ingatlanok bérleti díja.

Amennyiben a jelen szerződéssel érintett gépjárművek, eszközök vagy ingatlanok körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.” szövegrész lép.

3. Jelen módosítás 2023. január 1-jén lép hatályba, ezzel egyidejűleg a Felek a bérleti szerződés III. számú módosítását hatályon kívül helyezik.

4. Jelen szerződés módosítás az alapszerződés mellékletét képezi, melynek többi pontja, változatlan tartalommal hatályos.
5. Jelen szerződés módosítás 4 egymással mindenben egyező eredeti példányban készült, melyet a Felek átolvasás és egységes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják, melyből 2 példány Bérbeadót, 2 példány Bérlőt illeti meg.

Kazincbarcika, 2023. január 27.

.....  
Salgótarján és Környéke Vízmű Kft.  
Bérbeadó  
Barta András ügyvezető igazgató

.....  
ÉRV Zrt.  
Bérlő  
Lőrinc Ákos vezérigazgató

## **BÉRLETI SZERZŐDÉS**

### **IV. számú módosítása**

amely létrejött egyrészről

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (Rövidített cégnév: Salgótarjáni Csatornamű Kft., képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3104 Salgótarján, Sugár út 132., cégjegyzékszám: 12-09-001952, adószám: 11203348-2-12) mint bérbeadó – a továbbiakban: Bérbeadó –

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Rövidített cégnév: ÉRV Zrt., képviselő: Lőrinc Ákos vezérigazgató, székhely: 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék Cégbírósága, cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint bérlő – a továbbiakban: Bérlő – között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételek mellett.

Bérlő és Bérbeadó között 2016. 05. 30. napján létrejött S-2016-11 számú, 2020.12.21. napján létrejött S-2016-11-módosítás1-tervezet-1 számú és 2021.12.31. napján létrejött S2016-11-módosítás2-tervezet-1 számú bérleti szerződést és módosításait Felek közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.

1. Felek a bérleti szerződés 2. sz. pontját, a szerződés időtartamát az alábbiak szerint módosítják:

„A felek a bérleti szerződést 2016. június 01-től határozott időre 2022. december 31-ig kötik.” szövegrész helyébe,

„A felek a bérleti szerződést 2016. június 01-től határozott időre 2023. december 31. napjáig kötik.” szövegrész lép.

2. Felek a bérleti szerződés 4.1. sz. pontját, a bérleti és szolgáltatási díjat 2023. január 1. napjával az alábbiak szerint módosítják:

„A szerződéssel érintett valamennyi gépjármű, eszköz, ingatlan együttes bérleti díja 5.922.000 Ft + Áfa/hó, azaz Ötmillió-kilencszázhuszonkettőezer Ft + Áfa/hó; melyből

3.600.000 Ft + Áfa/hó a Gépjárművek,

1.522.000 Ft + Áfa/hó az Egyéb eszközök,

800.000 Ft + Áfa/hó az Ingatlanok, bérleti díja.

Amennyiben a jelen szerződéssel érintett gépjárművek, eszközök vagy ingatlanok körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.” szövegrész helyébe,

„A szerződéssel érintett valamennyi gépjármű, eszköz, ingatlan együttes bérleti díja 6.810.300 Ft + Áfa/hó, azaz Hatmillió-nyolcszázötvenháromezer Ft + Áfa/hó; melyből

4.140.000 Ft + Áfa/hó a Gépjárművek,

1.750.300 Ft + Áfa/hó az Egyéb eszközök,

920.000 Ft + Áfa/hó az Ingatlanok bérleti díja.

Amennyiben a jelen szerződéssel érintett gépjárművek, eszközök vagy ingatlanok körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.” szövegrész lép.

3. Jelen módosítás 2023. január 1-jén lép hatályba, ezzel egyidejűleg a Felek a bérleti szerződés III. számú módosítását hatályon kívül helyezik.

4. Jelen szerződés módosítás az alapszerződés mellékletét képezi, melynek többi pontja, változatlan tartalommal hatályos.
5. Jelen szerződés módosítás 4 egymással mindenben egyező eredeti példányban készült, melyet a Felek átolvasás és egységes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják, melyből 2 példány Bérbeadót, 2 példány Bérlőt illeti meg.

Kazincbarcika, 2023. január 27.

.....  
Salgótarjáni Csatornamű Kft.  
Bérbeadó  
Barta András ügyvezető igazgató

.....  
ÉRV Zrt.  
Bérló  
Lőrinc Ákos vezérigazgató